

Số: 11/2018/QĐST-KDTM

Thủy Nguyên, ngày 03 tháng 5 năm 2018

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 24 tháng 4 năm 2018 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 64/2017/TLST- KDTM ngày 06 tháng 11 năm 2017.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng Thương mại Cổ phần H; địa chỉ trụ sở: Tầng 1, 6, 7 Tòa nhà Corner Stone, 16 Phan Chu Trinh, phường Phan Chu Trinh, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội. Người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn: Bà Nguyễn Thị Minh Thu - Cán bộ Ngân hàng Thương mại Cổ phần H (Giấy ủy quyền số 3.2167.17 ngày 21 tháng 9 năm 2017).

Bị đơn: Anh Tô Đình K, sinh năm 1976 và chị Nguyễn Thị L, sinh năm 1984; địa chỉ: Thôn 10, xã Thiên Hương, huyện M, thành phố H. Người đại diện theo ủy quyền của chị Nguyễn Thị L là anh Tô Đình K, sinh năm 1976; địa chỉ: Thôn 10, xã Thiên Hương, huyện M, thành phố H (Giấy ủy quyền ngày 27 tháng 11 năm 2017).

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

- Ông Tô Đình O, sinh năm 1954 và bà Nguyễn Thị M, sinh năm 1954; địa chỉ: Thôn 10, xã Thiên Hương, huyện M, thành phố H. Người đại diện theo ủy quyền của bà Nguyễn Thị M là ông Tô Đình O, sinh năm 1954; địa chỉ: Thôn 10, xã Thiên Hương, huyện M, thành phố H (Giấy ủy quyền ngày 27 tháng 11 năm 2017).

- Anh Tô Đình Đông, sinh năm 1979; địa chỉ: Thôn 10, xã Thiên Hương, huyện M, thành phố H. Người đại diện theo ủy quyền của anh Tô Đình Đông là ông Tô Đình O, sinh năm 1954; địa chỉ: Thôn 10, xã Thiên Hương, huyện M, thành phố H (Giấy ủy quyền ngày 22 tháng 3 năm 2018).

- Chị Tô Thị Thanh Huyền, sinh năm 1981; địa chỉ: Thôn 4, xã Mỹ Đồng, huyện M, thành phố H. Người đại diện theo ủy quyền của chị Tô Thị Thanh Huyền là ông Tô Đình O, sinh năm 1954; địa chỉ: Thôn 10, xã Thiên Hương, huyện M, thành phố H (Giấy ủy quyền ngày 27 tháng 11 năm 2017).

- Anh Tô Đình Nam, sinh năm 1987; địa chỉ: Thôn 10, xã Thiên Hương, huyện M, thành phố H. Người đại diện theo ủy quyền của anh Tô Đình Nam là ông Tô Đình O, sinh năm 1954; địa chỉ: Thôn 10, xã Thiên Hương, huyện M, thành phố H (Giấy ủy quyền ngày 22 tháng 3 năm 2018).

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Anh Tô Đình K và chị Nguyễn Thị L phải trả cho Ngân hàng Thương mại Cổ phần H số tiền nợ tính đến hết ngày 24 tháng 4 năm 2018 là 1.116.409.686 đồng (Một tỷ, một trăm mười sáu triệu, bốn trăm linh chín nghìn, sáu trăm tám mươi sáu đồng) bao gồm số tiền nợ gốc là 452.200.000 đồng (Bốn trăm năm mươi hai triệu, hai trăm nghìn đồng), số tiền nợ lãi trong hạn là 21.242.021 đồng (Hai mươi một triệu, hai trăm bốn mươi hai nghìn, không trăm hai mươi một đồng), số tiền lãi quá hạn là 642.967.665 đồng (Sáu trăm bốn mươi hai triệu, chín trăm sáu mươi bảy nghìn, sáu trăm sáu mươi lăm đồng). Phương án trả nợ cụ thể như sau: Bắt đầu từ tháng 5 năm 2018 đến tháng 8 năm 2018, mỗi tháng anh Tô Đình K và chị Nguyễn Thị L phải trả cho Ngân hàng Thương mại Cổ phần H số tiền nợ gốc là 5.000.000 đồng (Năm triệu đồng) vào ngày 28 hàng tháng. Chậm nhất đến ngày 28 tháng 9 năm 2018, anh Tô Đình K và chị Nguyễn Thị L phải trả hết cho Ngân hàng Thương mại Cổ phần H số tiền nợ còn lại (bao gồm số tiền nợ gốc, số tiền nợ lãi trong hạn và số tiền nợ lãi quá hạn) theo Hợp đồng tín dụng số 012/HĐTD1-VIB32/12 ngày 06/01/2012 và Khế ước nhận nợ đã ký giữa Ngân hàng Thương mại Cổ phần H với anh Tô Đình K và chị Nguyễn Thị L.

Kể từ ngày 25 tháng 4 năm 2018 anh Tô Đình K và chị Nguyễn Thị L vẫn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán theo mức lãi suất mà hai bên đã thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng số 012/HĐTD1-VIB32/12 ngày 06 tháng 01 năm 2012 và Khế ước nhận nợ đã ký giữa Ngân hàng Thương mại Cổ phần H với anh Tô Đình K và chị Nguyễn Thị L cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng các bên có thỏa thuận về điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà anh Tô Đình K và chị Nguyễn Thị L phải tiếp tục thanh toán cho Ngân

hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

Trường hợp anh Tô Đình K và chị Nguyễn Thị L vi phạm bất kỳ kỳ hạn trả nợ nào theo phương án trả nợ nêu trên thì Ngân hàng Thương mại Cổ phần H có quyền yêu cầu Chi cục thi hành án dân sự huyện M, thành phố H phát mại các tài sản thế chấp sau để thu hồi nợ:

- Quyền sử dụng 795 m² đất và tài sản gắn liền với đất thuộc thửa đất số 501 tờ O đồ số 02 tại thôn 10, xã Thiên Hương, huyện M, thành phố H đứng tên chủ sử dụng là hộ ông Tô Đình O gồm các mốc: 1-2-3-4-5-6-7- 8-9-1 có vị trí cụ thể như sau:

Phía Bắc giáp hộ ông Nguyễn Đăng Ry dài 15,79 m + 0,30 m + 5,58 m và hộ bà Nguyễn Thị Mơ dài 10,73 m.

Phía Đông giáp đường ngõ xóm dài 30,8 m.

Phía Nam giáp hộ ông Nguyễn Văn Tước dài 20,8 m và đất hộ ông Tô Đình O tự sử dụng dài 14,20 m.

Phía Tây giáp hộ ông Nguyễn Đăng Tiêm dài 15,72 m + 5,18 m.

(có sơ đồ kèm theo)

- Quyền sử dụng 123 m² đất và tài sản gắn liền với đất thuộc thửa đất số 288c, tờ O đồ số 02 tại thôn 10, xã Thiên Hương, huyện M, thành phố H đứng tên chủ sử dụng là anh Tô Đình K, vợ là Nguyễn Thị L gồm các mốc: 1-2-3-4-5-6-1 có vị trí cụ thể như sau:

Phía Bắc giáp đường xóm dài 7,50 m.

Phía Đông giáp hộ ông Nguyễn Đức Phương dài 14,88 m.

Phía Nam giáp hộ ông Nguyễn Huy Xuyên dài 8,30 m.

Phía Tây giáp hộ ông Tô Đình Đông dài 10,79 m + 1,49 m + 5,78 m.

(có sơ đồ kèm theo)

2.2. Về án phí: Anh Tô Đình K và chị Nguyễn Thị L nhận nộp cả 22.746.145 đồng (Hai mươi hai triệu, bảy trăm bốn mươi sáu nghìn, một trăm bốn mươi lăm đồng) án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm. Trả lại Ngân hàng Thương mại Cổ phần H số tiền tạm ứng án phí 21.800.000 đồng (Hai mươi một triệu, tám trăm nghìn đồng) đã nộp theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 0005939 ngày 06 tháng 11 năm 2017 của Chi cục thi hành án dân sự huyện M, thành phố H. Trả lại ông Tô Đình O số tiền tạm ứng án phí 300.000 đồng (Ba trăm nghìn đồng) đã nộp theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số 0008751 ngày 02 tháng 02 năm 2018 của Chi cục thi hành án dân sự huyện M, thành phố H.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, Điều 7 và Điều 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Đương sự;
- TAND thành phố H;
- VKSND huyện M;
- Chi cục THADS huyện M;
- Lưu: VT, hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Nguyễn Thị Thu Hiền

